

Ficha de datos de seguridad

000969/07

Fecha de edición: 4 de febrero de 2002

Página 01 de 04

1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

Bayhibit AM

Bayer AG, SP-KT QUS Produktsicherheit

D-51368 Leverkusen, teléfono: (0214) 3071681

En caso de urgencia: (0214) 3099300 (Werkfeuerwehr Bayer Leverkusen)

2. Composición/información sobre los componentes

ácido fosfonobutanotricarboxílico

preparación acuosa

3. Identificación de los peligros

Sin indicación de peligro.

4. Primeros auxilios

Después de la inhalación de aerosoles/vapores/polvo: Llevar a la persona afectada al aire fresco; en caso de trastornos respiratorios, es necesaria la asistencia médica.

Contacto con la piel: limpieza con mucha agua, jabón u otros productos protectores de la piel. Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

Contacto con los ojos: En caso de contacto con los ojos, lavar éstos suficientemente con agua manteniendo abiertos los párpados. Acto seguido, consultar inmediatamente al médico (oculista).

Después de la ingestión: En caso de haber ingerido el producto dar agua a beber, enjuagar varias veces la boca. En caso de malestar consultar a un médico.

***5. Medidas de lucha contra incendios**

Agente extintor: agua nebulizada, espuma, agente extintor seco, CO₂

En caso de lucha contra incendios es necesario llevar una protección respiratoria con alimentación de aire independiente.

6. Medidas que deban tomarse en caso de vertido accidental

Recoger con material absorbente y envasar en recipientes cerrados.

***7. Manipulación y almacenamiento**

Manténgase el recipiente bien cerrado.

Clase de almacenaje según VCI: 8BL

Tiempo de almacenaje: 24 meses.

Ficha de datos de seguridad

000969/07

Fecha de edición: 4 de febrero de 2002
Bayhibit AM

Página 02 de 04

8. Control de exposición/protección individual

Usen protección de las manos.
Usen protección de los ojos.

Evitar la inhalación de aerosoles y vapores.
Evítese el contacto con los ojos y la piel.
Mantener alejado de alimentos y bebidas.
No comer, beber ni fumar durante el trabajo.
Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.
Antes de las pausas y una vez concluidos los trabajos, lávense las manos y úsese una buena crema cutánea.

*9. Propiedades físicas y químicas

método de ensayo

Estado físico: líquido
Color: de incoloro a amarillento
Olor: casi inodoro
Punto de solidificación: aprox. -15 °C
Pto. de ebullición inicial: a partir de 100 °C
Densidad: 1,2-1,3 g/cm³
Presión de vapor: 19,6 mbar a 20 °C
107 mbar a 50 °C
Viscosidad: < 50 mPa.s a 20 °C
Solubilidad en agua: miscible
pH: 1,5-2,5 a 20 g/l de agua
Punto de inflamación: no inferior a 100 °C
Temperatura de ignición: no inferior a 500 °C

DIN 51758
DIN 51794

10. Estabilidad y reactividad

Descomposición térmica: Si se almacena y manipula adecuadamente no se produce descomposición térmica.

11. Informaciones toxicológicas

Toxicidad aguda por vía oral (DL₅₀): superior a 6500 mg/kg
ensayado en ratas
Toxicidad dérmica aguda (LD₅₀): superior a 4000 mg/kg
ensayado en ratas

Toxicidad por inhalación:
Concentraciones de aerosol de hasta 3000 mg/m³ (sustancia sólida) fueron toleradas sin ningún síntoma.

Toxicidad subcrónica:
Ensayo de alimentación durante 3 mes(es): Dosis de hasta 6800 mg/kg fueron toleradas sin el menor efecto.

Ratas preñadas recibieron dosis de hasta 1000 mg/kg. No se comprobaron síntomas de una posible embriotoxicidad o teratogenidad.

Tolerancia cutánea: no irritante
ensayado en conejos
Tolerancia de las mucosas: moderadamente irritante
ensayado en ojo de conejo

(continua)

Ficha de datos de seguridad

000969/07

Fecha de edición: 4 de febrero de 2002

Página 03 de 04

Bayhibit AM

11. Informaciones toxicológicas (Continuación)

Test de sensibilización según Magnusson/Kligmann (test de maximización):

El producto no origina sensibilizaciones en las cobayas. °

Test de salmonella/microsomas (test de Ames):

Ningún síntoma que haga sospechar un efecto mutagénico.

Test en el micronúcleo:

Ningún síntoma que haga sospechar un efecto mutagénico.

Ensayo citogenéticos con animales de sangre caliente efectuado "in vitro":

Ningún síntoma que haga sospechar un efecto mutagénico.

° Los resultados de investigación se refieren a ácido fosfonobutanotricarboxílico-sal sódica.

***12. Informaciones ecológicas**

Eliminación biológica: 10-25% °

Método: prueba de Zahn-Wellens

Valor COT: 160 mg/g

Valor DQO: 380 mg/g

Valor DBO₅: 0 mg/g

Toxicidad para los peces: CL₀: superior a 1000 mg/l

Especie: Trucha arco iris

Toxicidad en daphnias: CE₀: superior a 300 mg/l

Especie: Daphnia magna

Duración del ensayo: 24 h

Toxicidad aguda para las algas: CE₀: 1300 mg/l

Especie: Alga verde (Scenedesmus subspicatus) Duración del ensayo: 72 h

Inhibición de la actividad de las bacterias en las aguas residuales:

Ningún efecto de inhibición a superior a 1000 mg/l.

Organismo de ensayo: Pseudomonas fluorescens

Método: Prueba de inhibición del crecimiento, modificada según G. Bringmann, Gesundheitsingenieur 94, 366-369 (1973)

° Los resultados de investigación se refieren a ácido fosfonobutanotricarboxílico-sal sódica.

Clase de contaminación (WGK): 1 - débil contaminante del agua

WGK = Clasificación según la Ley alemana de aguas

(según anexo 4 VwVwS = Directiva sobre sustancias peligrosas para el agua)

El producto no puede contribuir al valor AOX de las aguas residuales.

(DIN EN 1485)

(continua)

Ficha de datos de seguridad

000969/07

Fecha de edición: 4 de febrero de 2002
Bayhibit AM

Página 04 de 04

*12. Informaciones ecológicas (Continuación)

El producto no contiene metales pesados en concentraciones significativas para el agua residual.

El producto no contiene nitrógeno liberable que puede contribuir a la eutroficación.

El producto contiene aprox. un 5,6 % de fósforo en forma de compuesto orgánico fosforado.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

En caso de que no sea posible la utilización posterior ni el reciclado, se efectuará el tratamiento como residuo con arreglo a los reglamentos y normativas vigentes en cada lugar, p.ej. incineración en una planta adecuada.

Los envases vacíos no limpiados deben tratarse como el contenido.

*14. Informaciones relativas al transporte

GGVSee/Código IMDG: 8 N° UN: 3265 EmS: 8 15
PG: III MPO: NO
GGVSE: Clase 8 PG: III RID/ADR: Clase 8 PG: III
Placa de aviso: Peligro n° 80 Producto n° 3265
ADNR: Clase 8 PG: III Cat. -- ICAO/IATA-DGR: 8 3265 III
Reglamentación relativa a los productos acondicionados en pequeñas cantidades según el capítulo 3.4 RID/ADR
Declaración envío por tierra: 3265, Aetzender saurer organischer fluessiger Stoff, n.a.g.
(PHOSPHONOBUTANTRICARBONSAEURE)
Declaración envío por mar: Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s.
(PHOSPHONOBUTANETRICARBOXYLIC ACID)
Declaración envío por aire: Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s.
(PHOSPHONOBUTANETRICARBOXYLIC ACID)
Otras indicaciones:
Corroe los metales. Mantener separado de los productos alimenticios.

15. Informaciones reglamentarias

No es necesario etiquetado según las directivas de la CEE.

No está sujeto al Decreto alemán sobre líquidos inflamables (Vbf).

16. Otras informaciones

Las indicaciones se basan en las informaciones y experiencias actuales. La Hoja de Datos de Seguridad describe los productos según las normas de seguridad. Sus informaciones no significan garantía de propiedades.